

**ABIERTO**  
*al* **PÚBLICO**

Ciudad de Albany y COVID-19

## Programa de adaptación para pequeños negocios

*¿Su negocio ha sido afectado por la  
pandemia COVID-19?*

*¿Tiene usted los recursos necesarios  
para reanudar sus operaciones  
normales o necesita adaptar su  
negocio para los nuevos reglamentos  
de seguridad?*

Este programa le ofrece **subsidios  
de reembolso directo** creados  
para apoyar los **esfuerzos de  
recuperación para negocios  
pequeños** en la Ciudad de Albany.

**Reapertura:** compra de equipo de protección personal (EPP) necesario para minimizar la propagación del virus de la COVID-19.

**Readiestramiento:** programas para capacitar a nuevos empleados o volver a capacitar a sus empleados en las nuevas prácticas del negocio.

**Reabastecimiento:** compra de bienes percederos para reemplazar los que se perdieron debido a la COVID-19.

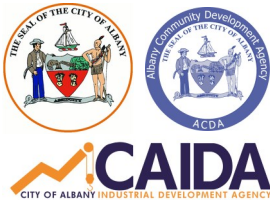
**Reorganización:** compra de mobiliario, dispositivos y equipos para adaptar los espacios a fin de minimizar la propagación del virus de la COVID-19.

**Rediseño de imagen:** nuevos programas o líneas de productos para expandir o adaptar las operaciones a fin de atender las nuevas demandas del mercado.

**¿Está ubicado en la Ciudad de Albany? | ¿Tiene 50 empleados de tiempo completo o menos? |  
¿Necesita por lo menos \$1,000?**

**PRESENTE HOY MISMOS SU SOLICITUD: [www.CapitalizeAlbany.com/grants](http://www.CapitalizeAlbany.com/grants)**

Financiamiento proporcionado por:




Para conocer los demás requisitos,  
consulte el reglamento del programa

*Este programa da prioridad a negocios  
desfavorecidos.  
Invitamos a participar especialmente a  
negocios que son propiedad de minorías,  
mujeres o veteranos.*



**CAPITALIZE ALBANY  
CORPORATION**

 **518.434.2532 x 25**

 **[development@capitalizealbany.com](mailto:development@capitalizealbany.com)**

**Reapertura. Readiestramiento. Reabastecimiento. Reorganización. Rediseño de imagen.**

**[www.CapitalizeAlbany.com](http://www.CapitalizeAlbany.com)**